

# КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПО ГРУДНОМУ ВСКАРМЛИВАНИЮ: КУРС ОБУЧЕНИЯ



**РУКОВОДСТВО ДЛЯ ДИРЕКТОРА**

Этот документ - неофициальное издание Всемирной Организации Здравоохранения (ВОЗ) и Детского Фонда ООН (ЮНИСЕФ) и все права сохраняются за этими организациями. Однако документ может быть беспрепятственно пересмотрен, сокращен, репродуцирован и переведен на другие языки по частям или целиком, но не для продажи либо использования в коммерческих целях.

Ответственность за представленные в документе материалы несут авторы этих материалов.

**© Всемирная Организация Здравоохранения, 1993**

Секретариат  
Отдел по контролю за диарейными и острыми респираторными заболеваниями

Всемирная Организация Здравоохранения  
CH-1211 Geneva 27  
Switzerland

ЮНИСЕФ, 1993

Секция питания (H-10F)  
3 United Nations Plaza  
New York, NY 10017  
USA

## Содержание

### **1. Введение**

- 1.1 Почему необходим данный курс
- 1.2 Значение слова "консультирование"
- 1.3 Цель курса
- 1.4 Для кого предназначен курс
- 1.5 Структура курса
- 1.6 Место проведения курса
- 1.7 Учебные пособия
- 1.8 Авторы слайдов

### **2. Планирование и руководство**

- 2.1 Выбор слушателей
- 2.2 Выбор преподавателей
- 2.3 Решение о месте проведения курса
- 2.4 Организация клинических занятий
- 2.5 Сообщение о курсе
- 2.6 Расписание
- 2.7 Церемонии открытия и закрытия
- 2.8 Обеспечение пособиями
- 2.9 Финансирование курса

### **3. Подготовка преподавателей**

- 3.1 Основной план
- 3.2 Различные виды занятий
- 3.3 Методы подготовки преподавателей
- 3.4 Знакомство с материалами и методами
- 3.5 Подготовка к проведению занятий
- 3.6 Обзор навыков будущих преподавателей
- 3.7 Заключение

### **4. Роль директора курса**

- 4.1 Открытие и закрытие курса
- 4.2 Знакомство с материалами
- 4.3 Наблюдение и контроль за преподавателями
- 4.4 Проведение ежедневных собраний преподавателей
- 4.5 Учет и оценка курса

### **5. Планирование деятельности после окончания курса**

## **6. Проверочные списки, формы и расписания**

- 6.1 Проверочный список для планирования и организации
- 6.2 Образец сообщения о курсе
- 6.3 Проверочный список материалов курса
- 6.4 Проверочный список оборудования и канцтоваров
- 6.5 Проверочный список наглядных пособий
- 6.6 Проверочный список местной информации и ресурсов
- 6.7 График проведения занятий
- 6.8 Образец расписания 5-дневного курса
- 6.9 Образец расписания подготовительного курса для преподавателей
- 6.10 Анкета по оценке курса
- 6.11 Полезная литература по грудному вскармливанию

## Введение

### Для чего необходим этот курс

Грудное вскармливание - основа здоровья и правильного развития ребенка. Оно имеет также большое значение и для здоровья его матери.

Результатами Программы по контролю за диарейными заболеваниями убедительно доказано, что исключительно грудное вскармливание в первые 4-6 месяцев жизни и сохранение грудного вскармливания вместе с соответствующим возрасту питанием до 2-х лет и более снижает заболеваемость и смертность детей от диарейных заболеваний.

Медицинские и социальные работники, занимающиеся проблемами питания и здоровья матери и ребенка, также признают необходимость улучшения практики вскармливания грудных детей. В 1991 году ВОЗ и ЮНИСЕФ совместно организовали инициативу "Больница, доброжелательная к ребенку", цель которой - улучшить обслуживание матерей таким образом, чтобы защитить и поддерживать грудное вскармливание путем внедрения в практику "10 шагов к успешному грудному вскармливанию". Многие медицинские учреждения всего мира стараются получить статус "Больницы, доброжелательной к ребенку".

Международный кодекс по маркетингу заменителей грудного молока действует уже более десяти лет, и прилагается много усилий, чтобы защитить грудное вскармливание от коммерческого влияния. Для того, чтобы получить статус "Больницы, доброжелательной к ребенку", необходимо соблюдать важнейшее условие - медицинское учреждение не должно использовать или распространять бесплатно молочные смеси.

Тем не менее, даже те матери, которые уже начали кормить своих детей грудью, часто начинают докармливать их смесями или прекращают совсем кормить грудью в первые несколько недель после родов. Все медицинские работники, занимающиеся охраной здоровья матери и ребенка после перинатального периода, играют ключевую роль в поддержке кормления грудью. Но многие медицинские работники не могут выполнить эту роль надлежащим образом, потому что их этому не учили. На консультации по кормлению грудью и оказание соответствующей помощи в программах подготовки врачей, медсестер и акушерок отводится очень мало времени.

Поэтому во всех странах существует огромная потребность в обучении мед. работников, которые следят за здоровьем матери и ребенка, навыкам, необходимым для распространения грудного вскармливания. Цель учебного курса консультирования по грудному вскармливанию - заполнить этот пробел. Пособия разработаны таким образом, чтобы помочь преподавателям даже с небольшим опытом проводить занятия на высоком современном уровне.

## **1.2 Значение слова "консультирование"**

Слово "консультирование" начали употреблять недавно, и его трудно перевести на другие языки. В некоторых языках его перевели как "советы". Однако оно обозначает не просто советы. Когда вы даете кому-то совет, вы просто говорите собеседнику, что ему нужно делать. Когда вы даете консультацию, вы не просто рассказываете, что нужно делать, а помогаете матери решить, что для нее лучше всего. Вы слушаете ее и пытаетесь понять ее чувства, вы помогаете ей поверить в себя, чтобы она всегда могла контролировать положение. Консультации очень важны также в тех случаях, когда поведение человека оказывает влияние на его здоровье, когда дело касается, например, планирования семьи или ВИЧ инфицированных. Обсудите с коллегами какой термин предпочтительнее в данном положении.

## **1.3 Цели курса**

Цель курса - помочь медицинским работникам в совершенствовании навыков, как профессиональных, так и межличностного общения, необходимых для поддержки и распространения грудного вскармливания, а в случае необходимости, для того, чтобы помочь женщинам преодолеть возникшие затруднения.

## **1.4 Для кого предназначен курс**

Курс предназначен для медицинских работников родовспомогательных учреждений, клиник и центров здравоохранения, которые специализируются на оказании помощи матери и ребенку.

Кроме того курс может быть полезен и для акушеров, педиатров, а также тех, кто занимается контролем за диарейными заболеваниями и острыми респираторными инфекциями, вакцинацией, питанием, проблемами планирования семьи. Он поможет им решить, как поддержать грудное вскармливание в рамках своих программ.

## **1.5 Структура курса**

Курс рассчитан для обучения 15-20 человек, обучение проводят 4-5 преподавателей, объем курса - 40 часов. Его можно провести за 5 дней, или за 2 недели (длительность занятий - 4 часа в день) или за 5-6 недель (один день занятий в неделю). Если преподаватели или участники приезжают на обучение издалека, то предпочтительнее недельный курс. Если и преподаватели, и участники работают в одном городе или учреждении, то, может быть, легче организовать более длительные курсы с меньшей ежедневной нагрузкой.

Курс состоит из 33 занятий, включая четыре 2-часовых клинических занятия, во время которых участники отрабатывают навыки, профессиональные и психологические, в общении с женщинами и детьми. Сначала участники отрабатывают навыки на аудиторных занятиях во время лекций, обсуждений, демонстраций и практики.

Обучение проводится иногда для всех участников, а иногда в группах по 8-10 участников с 2 преподавателями, либо в группах по 4-5 участников с 1 преподавателем.

Кроме этого, необходимо провести 40-часовые курсы для подготовки преподавателей. Обычно эти курсы проводятся за неделю до проведения основного 5-дневного курса для участников. Эти курсы помогают преподавателям ознакомиться с содержанием занятий и методикой их проведения. В этом руководстве будущих преподавателей, когда они сами проходят обучение, называют "курсанты".

## **1.6 Место проведения курса**

Очень важно, чтобы курс проходил в непосредственной близости от одного или нескольких медицинских учреждений, где участники могли бы наблюдать за матерями и детьми. Родовспомогательные, клинические и поликлинические учреждения должны быть поблизости от места проведения аудиторных занятий.

В идеале участники должны жить и обучаться в одном месте, чтобы по вечерам можно было обсудить услышанное и увиденное, а также посмотреть учебные видеофильмы.

## **1.7 Учебные пособия**

- *Руководство для директора*

Это документ, который содержит информацию о планировании и проведении курса. Сюда включены расписание занятий, инструкции по их проведению, а также описание необходимых условий проведения, пособий и оборудования.

- *Руководство для преподавателя*

Руководство представляет собой пособие, содержащее детальное описание всех 33 занятий. Оно необходимо для преподавателя, так как содержит информацию о методике проведения каждого занятия, а также правильные ответы на задания всех упражнений. В нем также содержится практическая информация, блоки важнейшей информации, формы, списки и проверочные списки, а также истории, используемые в процессе обучения. В конце приведен краткий список обязательной литературы и список дополнительной литературы по изучаемым вопросам.

- *Руководство для слушателей*

Руководство для слушателей построено по тому же принципу, что и руководство для преподавателя и включает описание всех 33 занятий. Оно содержит основную информацию по каждой лекции и другим занятиям, которую необходимо запомнить. В нем есть практическая информация, блоки важнейшей информации, формы, списки и проверочные списки, а также упражнения, но без ответов. На письменные упражнения слушатели пишут карандашом ответы непосредственно в руководстве. Если необходимо, они могут исправить свои ответы после обсуждения с преподавателем или получения правильных ответов на занятиях. Оно содержит словарь терминов, используемых во время курса, форму учета клинических занятий, которая поможет преподавателю контролировать работу слушателей и убедиться в наличии достаточной клинической практики.

- *Листы Ответов*

Содержат правильные ответы на упражнения. Преподаватель раздает слушателям соответствующие листы в конце каждого занятия. Листы ответов помогают слушателям изучить предлагаемые вопросы глубже и самим исправить то, что не получилось во время занятий.

- *Транспаранты и слайды*

Набор транспарантов включает 50 листов. Это наглядные пособия для Занятий 1, 3, 11, 26, 28 и 31.

Есть также набор из пятидесяти 35 мм слайдов. Это наглядные пособия для Занятий 5, 8, 14 и 2 дополнительных слайда к Занятию 27.

- *Информация с транспарантов*

Информация, приведенная на транспарантах, дана и на бумаге. Если на занятиях нет возможности использовать транспаранты, преподаватель может воспользоваться этим источником, чтобы познакомить слушателей с необходимыми цифрами. Преподаватели также могут воспользоваться ими при подготовке к занятиям, на которых используются транспаранты.

- *Формы, списки, проверочные списки, карточки с историями*

Во время курса понадобится 3 формы, 4 списка и проверочных списка, а также 2 набора карточек с историями. Они включены, где необходимо, в пособие для преподавателя вместе с короткими комментариями для организации дискуссии. Они также даны на карточках для использования на практических занятиях.



- *Дополнительные материалы*

Каждому слушателю выдаются следующие дополнительные материалы:

*Помощь матерям в кормлении грудью* (Дополненное издание Медицинской Исследовательской Ассоциации Африки, 1992, или адаптированный вариант).

*Защита здоровья младенцев: информация для медицинских работников о Международном кодексе распространения заменителей грудного молока* (Дополненное, 1993, ИБФАН Пенанг).

*Защита, распространения и поддержка грудного вскармливания: Особая роль родовспомогательных учреждений.* Совместное заявление ВОЗ/ЮНИСЕФ, 1989.

Приложение к Основным критериям выбора больниц дружелюбного отношения к детям: медицинские показания для искусственного кормления.

Приложение по лечению кормящих женщин: рекомендации по препаратам, включенным в Список основных медицинских препаратов.

## **1.8 Авторы слайдов**

Мы хотели бы выразить благодарность следующим лицам и учреждениям, которые подготовили слайды, используемые при обучении:

- 5/1 Леа Джемисон, кафедра грудного вскармливания, больница Королевского колледжа, Лондон
- 8/2 Каролинский институт, Стокгольм, Швеция
- 8/4 Д-р Радж Ананд ACASH, Бомбей, Индия
- 8/7 Д-р Радж Ананд ACASH, Бомбей, Индия
- 8/9 Д-р Армида Фернандес, LTMG Медицинский Колледж, СИОН, Бомбей, Индия
- 14/3 Д-р Прасонг Тачинда, Вангкок, Таиланд
- 14/6 Линда Десмарис, ИЛКА, США
- 14/9 Хлои Фишер, Больница Джон Радклиф, Оксфорд, Великобритания
- 14/16 Хлои Фишер, Больница Джон Радклиф, Оксфорд, Великобритания
- 27/1 Д-р Рухсана Хайдер, ICDDR, В, Дакка, Бангладеш
- 27/2 Д-р Рухсана Хайдер, ICDDR, В, Дакка, Бангладеш

## 2. ПЛАНИРОВАНИЕ И РУКОВОДСТВО

Тщательное планирование и четкое руководство необходимы как при подготовке, так и при проведении курса. В следующих разделах описано, как организовать всестороннюю подготовку к проведению курса обучения "Консультирование по грудному вскармливанию".

- 2.1 Выбор слушателей
- 2.2 Выбор преподавателей
- 2.3 Решение о месте проведения курса
- 2.4 Организация клинических занятий
- 2.5 Сообщение о курсе
- 2.6 Расписание
- 2.7 Церемонии открытия и закрытия
- 2.8 Обеспечение пособиями
- 2.9 Финансирование курса

Раздел 2.6 содержит систематизированный перечень подготовительных мероприятий, которые вам необходимо продумать. Регулярно перечитывайте этот перечень, чтобы ничего не упустить при подготовке курса. Как руководителю курса вам необязательно самому отвечать за все аспекты подготовки, но вам нужно проверять, как проходит подготовка, или назначить ответственного за их проведение.

Мероприятия необязательно проводить в том порядке, в котором они перечислены. Для вас оставлено место, чтобы вы могли включить в перечень свои замечания.

### 2.1 Выбор слушателей

Постарайтесь подобрать заинтересованных и соответственно мотивированных слушателей для участия в курсе. Это поможет успешному обучению и повысит интерес окружающих к распространению грудного вскармливания, так что им также захочется приобрести необходимые знания и навыки и участвовать в работе по данному направлению.

Количество слушателей курса зависит от:

- объемов финансирования;
- наличия аудиторий и мест для проживания иногородних;
- количество квалифицированных преподавателей (1 преподаватель на 4-5 слушателей);
- количество матерей и детей, которых вы сможете посетить за день в родовспомогательном учреждении при проведении клинических занятий (10 пар мать-ребенок в день на группу из 4-5 слушателей);

Не рекомендуется приглашать больше 20 слушателей.

Вы можете планировать подготовку какого-то числа специалистов на определенной территории, либо всех специалистов в определенной местности или учреждении, либо по 1-3 специалиста из различных учреждений.

При возможности постарайтесь включить в число слушателей одного или нескольких человек из персонала той клиники, где будет проводиться клинические занятия.

## 2.2 Выбор преподавателей

Успех курса во многом зависит от участия заинтересованных преподавателей-энтузиастов. На 4-5 слушателей нужен 1 преподаватель. Когда вы выбираете преподавателей, постарайтесь узнать, захотят ли они и смогут ли проводить подобные курсы в будущем, и будет ли им оказана помощь для этого. Важно, чтобы полученный опыт преподавания использовался впоследствии.

- *Профессия и личностные качества преподавателя*

В идеале преподаватель должен профессионально заниматься вопросами грудного вскармливания и иметь определенный опыт преподавания. Он должен:

- верить в важность грудного вскармливания;
- иметь определенные знания по грудному вскармливанию, например, пройти 2-4 недельное обучение на курсах по данной проблеме, или работать по данной специальности;
- быть заинтересован в том, чтобы стать преподавателем и иметь опыт и навыки преподавания;
- стремиться помочь медработникам больше узнать о данной проблеме;
- хотеть и иметь возможность присутствовать во время всего курса, включая подготовку преподавателей.

- *Приглашение преподавателей*

Приглашайте преподавателей заранее, чтобы они подтвердили свое участие, так как от количества преподавателей зависит количество слушателей.

Включите в приглашение ту же информацию, которую вы включили в сообщение о курсе для слушателей. Сообщите также о необходимости подготовки преподавателей. Познакомьте их с точными сроками проведения курса, включая подготовку, и проинформируйте о необходимости работы с начала до конца курса. Объясните, что подготовка преподавателей необходима для знакомства с содержанием курса и методикой преподавания, даже если они хорошо знают проблему. Сообщите также дополнительную информацию административного характера: об оплате и месте проживания.

Если преподаватель живет вблизи от места проведения курса, пригласите его как можно раньше для участия в подготовке курса.

### 2.3 Решение о месте проведения курса

- *Аудитории для занятий*

Вам понадобится одно большое помещение для занятий всех слушателей, включая преподавателей и посетителей, оно же может быть использовано для проведения занятий группы из 8-10 слушателей. Должна быть по меньшей мере, еще одна аудитория для занятий второй группы из 8-10 слушателей.

Каждое помещение должно быть достаточно большим, чтобы в нем одновременно могли проводиться занятия для двух групп по 4-5 человек, не мешая друг другу. Если это невозможно, то нужны еще 1-2 дополнительных аудитории для занятий в таких группах (4-5 чел.).

Помещения должны располагаться в аудиториях с невысоким уровнем шума.

- *Мебель в аудиториях*

В идеале в каждой большой аудитории должно быть по два турникета для демонстрации наглядных пособий или по крайней мере один турникет и школьная доска. Если таких приспособлений нет, то убедитесь в возможности прикрепления пособий к стене.

Необходимо иметь в учебном классе не менее одного стола для каждой группы из 4-5 слушателей, а также дополнительный стол для наглядных пособий.

- *Учреждения для проведения клинических занятий*

Для ознакомления с основными навыками, необходимыми при консультировании по вопросам грудного вскармливания, слушателям нужно понаблюдать и поговорить, как минимум, с 6-ю женщинами, лучше если их будет больше. Участники должны беседовать с матерями в послеродовом периоде и с матерями, которые привели детей к врачу на прием, на прививку или пришли за советом по вопросу планирования семьи. Поэтому курс должен проводиться вблизи от достаточно большого родовспомогательного учреждения, детской больницы и поликлиники.

20 участников должны иметь возможность поработать с 50 парами мать-ребенок во время клинических занятий. Если нет поблизости такого крупного учреждения, нужно иметь другое учреждение для обеспечения клинической части работы слушателей.

Если медицинское учреждение расположено далеко, нужно предусмотреть использование транспорта для доставки слушателей из аудитории в клинику и обратно с минимальной потерей времени.

- *Проживание и питание*

При проведении курса для иногородних слушателей необходимо подобрать подходящее место для проживания поблизости от места проведения занятий и учреждения здравоохранения. Неудовлетворительные условия проживания могут помешать обучению слушателей.

Необходимо также сделать необходимые приготовления для организации питания. Вам нужно позаботиться об организации обеда и возможности перекусить между занятиями во время перерывов.

- *Организационная поддержка*

При планировании курса нужно предусмотреть необходимость иметь нескольких помощников, которые могли бы быстро размножить необходимые материалы, например, оценочную анкету или сертификаты и быстро решить возникающие транспортные проблемы. Они должны уметь и хотеть оказать помощь по любым вопросам.

## **2.4 Организация клинических занятий**

Сначала вы должны решить, где проводить клинические занятия. Посетите одно или несколько медицинских учреждений, выясните, подходят ли они для ваших целей и поговорите с персоналом.

- *Посещение учреждения здравоохранения*

- Поговорите с руководителем, объясните структуру курса, расскажите о том, что вам нужно и что бы вы хотели сделать.
- Спросите, хочет ли он, чтобы обучение проводилось в данном учреждении. Спросите, что думает руководитель о возможном его использовании.
- Если руководитель в принципе согласен, посетите палаты и поликлиническое отделение. Проверьте, соответствует ли количество пар "мать-ребенок" тому, сколько вам будет необходимо ежедневно.
- Поговорите с персоналом, попытайтесь узнать, будут ли они помогать курсу. По возможности они должны соответствовать следующим требованиям:
  - заниматься вопросами грудного вскармливания и иметь знания по данному вопросу;
  - хотеть поделиться со слушателями курса своим опытом;
  - хотеть побольше узнать в общении со слушателями курса.
- Подобрать помещение или комнату поблизости от всех учреждений, чтобы преподаватели и слушатели могли проводить дискуссии вдали от материнских "ушей".

- Если учреждение подходит, а персонал заинтересован идеей курса и хочет помочь, запланируйте еще раз посетить данное учреждение ближе к началу курса, чтобы встретиться с персоналом и подготовить его.
- Спросите, какое время наиболее удобно для проведения клинических занятий. Это зависит от того, когда матери и дети свободны, и от режима работы учреждения.

- *Подготовка персонала учреждения*

Важно провести подготовку персонала, потому что вам понадобится их помощь во время проведения клинических занятий. Если необходимо, проведите короткое обучение, так, чтобы они лучше представляли себе цель курса.

На встрече расскажите:

- о курсе в общих чертах.
- что вам нужна их помощь для того, чтобы:
  - подготовить матерей и попросить их разрешения на беседу до приезда слушателей на занятие;
  - представить слушателей матерям, с которыми они будут беседовать и которых будут наблюдать во время кормления грудью.
- что слушателям нужно попрактиковаться в применении навыков консультирования матерей в максимально возможном числе случаев:
  - после нормальных родов,
  - после кесарева сечения,
  - с затруднениями при кормлении грудью,
  - с различным состоянием груди,
  - с ребенком, родившимся с малым весом или близнецами,
  - с больным ребенком,
  - когда ребенка привели на прививку или ежемесячный визит,
  - когда мать пришла в антенатальную клинику за советом по вопросам планирования семьи.

Если возможно, вы бы хотели, чтобы слушатели могли понаблюдать за тем, как матери сцеживают молоко, и как детей кормят из чашки.

- что вы хотели бы, чтобы представитель клиники был в вашем распоряжении во время занятия, в случае, если матери понадобится помощь. Такая помощь будет оказана только с разрешения представителя клиники. Это поможет сотрудникам клиники организовать наблюдение за матерью.
- о времени приезда слушателей в учреждение. Убедитесь, что оно удобно, и что матери будут свободны в это время. Постарайтесь узнать, когда можно будет побеседовать с матерями в стационаре и поликлиническом отделении каждый день.

Оставьте несколько экземпляров учебных материалов (таких как "Совместный отчет ВОЗ/ЮНИСЕФ *"Защита, содействие и поддержка грудного вскармливания"* или книгу *"Помощь матерям в кормлении грудью"*), чтобы сотрудники клиники могли ознакомиться с ними, если захотят.

- *Пригласите сотрудников клиники прослушать курс:*

Постарайтесь включить сотрудника клиники в число слушателей курса. Вы можете пригласить других сотрудников посетить отдельные лекции курса, если у них будет время.

Пригласите сотрудников, которые помогают во время занятий, на дискуссии, чтобы они слышали отзывы о практике в клинике.

Убедитесь, что все преподаватели понимают важность этого.

## **2.5 Сообщение о курсе**

Вам нужно проинформировать людей о курсе, например, местный отдел здравоохранения, клиники, центры здравоохранения, которые могут направить слушателей для участия в курсе. Подготовьте письменное сообщение о курсе и разошлите его.

В сообщении должны быть четко сформулированы цели курса и перечислены те, кто получит пользу от его проведения. Это поможет создать атмосферу ожидания, а также выбрать наиболее подходящих слушателей для участия в курсе.

Сообщение должно содержать:

- Название организации, отвечающей за проведение курса
- Цели обучения
- Характеристику слушателей и количество слушателей от каждого учреждения
- Программу курса
- Описание основных навыков, которым обучают на курсе
- Время проведения курса и место проведения
- Условия проживания слушателей, условия проезда к месту обучения и финансовые вопросы
- Как зарегистрировать участников, к какому сроку
- Информацию о том, что личное приглашение будет послано каждому выбранному слушателю

Примерное сообщение о курсе приведено в Разделе 6 данного пособия.

Решите, кому вы будете посылать сообщение, попросите их предложить подходящих слушателей для участия в курсе.

После выбора слушателей для участия в курсе, пошлите каждому личное приглашение с подобной информацией и другими важными деталями.

## 2.6 Расписание

Важной обязанностью директора курса является составление расписания для курса подготовки преподавателей и основного курса. Вам нужно выбрать приоритеты для каждой группы и внести изменения в расписание с учетом местных особенностей.

В Разделе 6 есть примерное расписание для 5-дневных курсов: для подготовки преподавателей и основного. Обратите внимание, что порядок занятий такой же как и в "Руководстве для преподавателя", но есть некоторые различия. Не обязательно четко соблюдать очередность занятий с 1 до 33.

- *Составьте расписание основного курса*

Не забудьте о следующих проблемах

- Определите сроки проведения клинических тренингов. Вам нужно их обсудить и согласовать с персоналом медицинского учреждения. Остальные занятия группируются вокруг клинических тренингов.
- Сохраняйте логический порядок тем при планировании, например тема "Механизм кормления грудью" должна предшествовать теме "Положение ребенка у груди".
- Планируйте занятия по подготовке к клиническому обучению до начала самих клинических занятий (что подчеркнуто в одинаковых названиях аудиторных и клинических занятий).
- Ежедневно пользуйтесь различными методами обучения. Чередуйте лекции с дискуссиями, практическими и клиническими занятиями.
- После обеда проводите занятия, которые требуют активного участия слушателей, чтобы они не расслаблялись.

Три темы являются дополнительными. Они содержат важную информацию и их нужно включить в программу курса. Но они не важны для развития навыков. Если времени не хватает, то некоторые занятия можно перенести на вечер, или провести отдельно. Можно также попросить слушателей изучить эти темы самостоятельно во время или после курса.

В Занятиях 20, 26, 27 есть дополнительные материалы. Они охватывают информацию и навыки, которые могут пригодиться лишь в некоторых случаях. Большинство упражнений содержат дополнительные вопросы. Участники, которые быстро усваивают программу курса, могут ответить на эти вопросы. Участники, которые работают медленнее, могут пропустить их или выполнить позднее.



Есть два видеофильма по 30 минут каждый к Занятиям 10 и 26.

- *Составьте расписание для курса по подготовке преподавателей*

Это расписание отличается от расписания основного курса. При подготовке будущих преподавателей нужно предусмотреть время для обсуждения содержания и структуры курса, а также практики различных методов обучения. Хотя будущие преподаватели обычно работают быстрее, чем слушатели, они не в состоянии охватить все занятия и упражнения обычным способом.

Образец расписания курса для подготовки будущих преподавателей предусматривает дополнительное занятие в первый день для представления курса; время для начала подготовки к занятиям во второй день; в третий день планируется время для оценки успехов; в последний день - время для распределения занятий, которые они будут проводить на следующей неделе. Для этого будущие преподаватели должны проработать дополнительные занятия самостоятельно. Клинические Занятия 2 и 3 объединяются, таким образом планируется 3 Клинических Занятия общей продолжительностью 5 часов. Занятие 30 "Изменение существующей практики" не планируется, так как не требует подготовки.

Руководитель курса учитывает в расписании местные особенности, также как и в расписании основного курса. Помните о следующем:

- Сначала определите удобное время для проведения клинических занятий.
- Убедитесь, что вы предусмотрели по несколько занятий каждого типа, чтобы все будущие преподаватели могли попрактиковаться во всех типах занятий.
- Предусмотрите дополнительное время для наиболее трудных занятий, например, по навыкам консультирования.

Будьте готовы вносить изменения в расписание курса во время его проведения в зависимости от успехов будущих преподавателей и помогать им при возникновении затруднений.

## **2.7 Церемонии открытия и закрытия**

Обычно в начале и конце работы курса проводятся церемонии открытия и закрытия. На эти церемонии вы можете пригласить выступающих со стороны, а также кого-то для вручения сертификатов. Важно пригласить представителей из правительства и крупнейших институтов, проинформировать их о курсе и получить от них или убедиться в их поддержке деятельности по распространению грудного вскармливания.

Заранее определите, кого вы пригласите. Пошлите приглашение с кратким описанием курса и участников. Сообщите, хотите вы или нет, чтобы приглашенный выступил с речью. Если хотите, укажите время на выступление. Пошлите им информацию, которую можно использовать в выступлении, например о кормлении детей в данной местности, о причинах проведения курса и глобальных инициативах по распространению грудного вскармливания. Предложите представить дополнительную информацию или план выступления, если необходимо.

По возможности лично свяжитесь с лицами, принявшими приглашение, и постарайтесь убедиться, что они хорошо понимают, о чем должно быть их выступление. Важно, чтобы расписание не нарушалось длинными и отвлеченными выступлениями, особенно в первый день.

## 2.8 Обеспечение пособиями

В Разделе 6 этого руководства вы найдете несколько проверочных списков материалов и оборудования, которые вам понадобятся при проведении курса. Учебные материалы перечислены в **ПРОВЕРОЧНОМ СПИСКЕ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ КУРСА**. Как правило, их получают из ВОЗ или ЮНИСЕФ. Есть также краткий список **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ИСТОЧНИКИ**, который можно получить в ВОЗ или ЮНИСЕФ, хотя его нельзя автоматически включать в материалы курса.

Перечисленное в **ПРОВЕРОЧНОМ СПИСКЕ ОБОРУДОВАНИЯ И КАНЦТОВАРОВ** и в **ПРОВЕРОЧНОМ СПИСКЕ НАГЛЮДНЫХ ПОСОБИЙ** нужно по возможности получить на месте.

Важно иметь куклу-ребенка в натуральную величину и макет груди для демонстраций. Кукол-детей часто можно получить на месте, но иногда это трудно. Вам нужно связаться с людьми, которые бы вам изготовить куклу и макеты груди.

Можно также самостоятельно изготовить кукол и макеты груди для проведения курса из местных материалов. Блоки **КАК ИЗГОТОВИТЬ КУКЛУ** и **КАК ИЗГОТОВИТЬ МАКЕТ ГРУДИ** (см. след. стр.) описывают один способ, как можно их изготовить самостоятельно. Подготовьте куклу и макет груди заранее и отведите время при подготовке будущих преподавателей для изготовления собственных кукол и макетов груди. Важно, чтобы преподаватели умели это делать. Макеты не обязательно должны быть идеальными.

**ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК НЕОБХОДИМОЙ МЕСТНОЙ ИНФОРМАЦИИ И МАТЕРИАЛОВ** включает информацию и другие материалы, которые нужно получить на месте. Вам нужно начать сбор такой информации до начала курса.

В конце Раздела 6 приведен список **ПОЛЕЗНЫЕ КНИГИ О КОРМЛЕНИИ ГРУДЬЮ**, из которых можно получить дополнительную информацию. Вы можете купить эти книги, если есть средства. Если в вашем распоряжении есть какие-то из этих книг или какие-то источники информации из перечисленных в конце руководства для преподавателя, организуйте их демонстрацию во время курса, но не слишком много, чтобы не перегрузить слушателей.

### КАК ИЗГОТОВИТЬ КУКЛУ

Подготовьте крупный фрукт или овощ, полотенце или кусок прочной толстой ткани, немного резиновой ленты или тонкой резинки.

Положите фрукт или овощ в середину ткани и перевяжите ее, чтобы получилась "голова" и "шея" куклы.

Соберите свободную часть ткани, чтобы сделать руки и ноги куклы, затем закрепите их резинкой в этой форме.

Если ткань тонкая, можно набить куклу другой тканью, чтобы она была потолще.

### КАК ИЗГОТОВИТЬ МАКЕТ ГРУДИ

Возьмите пару чулок или носков, или старый свитер или майку телесного цвета.

Придайте ткани круглую форму и набейте другой тканью или губкой, чтобы придать форму груди. Пришейте к середине груди сшитую с трех сторон тесьму, которая будет соском. Набейте ее губкой или ватой. Закрасьте фломастером ареолу. Можно также вдавить сосок внутрь, что бы получился втянутый вовнутрь сосок.

Если вы хотите показать внутреннее строение груди с млечными синусами, сделайте двухслойную грудь, например из 2 носков. Пришейте сосок к внешнему слою и нарисуйте млечные синусы и протоки на внутреннем слое, под соском. Вы можете убрать верхний слой с соском и показать внутреннюю структуру.

## 2.9 Финансирование курса

Убедитесь, что у вас достаточно средств, чтобы оплатить:

- Проезд слушателей к месту проведения курса и суточные
- Проезд преподавателей, суточные и, если потребуется, другие компенсации
- Работу помощников, которые помогают в проведении курса
- Транспортные услуги по доставке слушателей к учреждению здравоохранения и обратно, если это необходимо
- Канцтовары, оборудование и наглядные пособия
- Кофе, чай, бутерброды, организуемые в перерывах между занятиями
- Проживание и питание (если они не включены в суточные)

## 3. ПОДГОТОВКА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ

### 3.1 Основной план

Подготовка преподавателей проходит на неделю раньше основного курса. Он рассчитан на 5 дней с домашними заданиями и проводится руководителем курса.

Этот период подготовки очень важен. Учебные материалы курса не рассчитаны на самостоятельное изучение, и участники нуждаются в руководстве и помощи опытного преподавателя. Предполагается также, что преподаватели поработают и на других курсах, а некоторые из них сами станут руководителями курса.

Подготовительный период будущие преподаватели отрабатывают под наблюдением директора курса. Они тщательно знакомятся с учебными материалами, учатся проводить занятия с использованием "Руководства для преподавателя". Будущие преподаватели знакомятся с современной информацией и совершенствуют навыки клиницистов и преподавателей. К директору курса можно обращаться во время всего курса за помощью в проведении занятий и за разъяснением непонятного.

### 3.2 Различные виды занятий

Есть несколько типов занятий, и будущие преподаватели должны отработать проведение всех видов занятий.

- *Представление нового материала*

Семь занятий являются представлением нового материала в форме лекций с демонстрацией слайдов и транспарантов. В ходе основного курса каждое представление проводится одним преподавателем для всех слушателей курса.

На четырех занятиях и частично еще на двух проводится демонстрация клинических навыков, имеющих отношение к кормлению грудью. Эти занятия также проводятся одним преподавателем для всех слушателей курса.

- *Групповая работа*

14 занятий будут проводиться в группах по 8-10 слушателей с 2 преподавателями в каждой группе. Сюда относятся демонстрации навыков консультирования, дискуссии, упражнения, чтение и ролевая игра.

Два занятия целиком и частично еще три занятия проводятся в малых группах по 4-5 слушателей с одним преподавателем. В таких небольших группах будут проводиться дискуссии, а также клиническая отработка заполнения истории грудного вскармливания и навыков консультирования.

Занятие 30 "Изменение существующей практики" проводится в малых группах без преподавателя.

- *Клинические занятия*

В курс входят четыре двухчасовых занятия по клиническому обучению. Собственно обучение проводится в небольших группах по 4-5 слушателей с одним преподавателем. Весь курс собирается вместе в первые 20 минут занятия для подготовки, и по возможности на последние 20 минут для обсуждения занятия под руководством преподавателя.

### **3.3 Методы подготовки преподавателей**

Для демонстрации и отработки методов преподавания используются три приёма:

1. Директор курса выступает в качестве преподавателя. Вы демонстрируете надлежащую манеру поведения при проведении презентации, при ведении дискуссий, при выполнении упражнений или при проведении клинических занятий.
2. Будущий преподаватель выступает в роли преподавателя при проведении презентации, дискуссии, выполнении упражнений или проведении клинического занятия, в то время, когда другие будущие преподаватели выступают в роли слушателей. Таким образом, будущий преподаватель практикуется сам и показывает как работать другим будущим преподавателям.
3. Один будущий преподаватель выступает в роли "слушателя", выполняющего письменное упражнение, а другой выступает как "преподаватель", выражая свое отношение к ответу, остальные наблюдают за ними. И опять "преподаватель" и практикуется сам, и показывает, как работать другим.

- *Практика различных видов занятий*

Создайте возможность каждому преподавателю попрактиковаться в проведении всех типов занятий. Каждый будущий преподаватель должен иметь возможность:

- провести лекцию с использованием транспарантов и слайдов
- продемонстрировать клинические навыки
- продемонстрировать навыки консультирования
- провести занятие с группой из 8-10 слушателей
- провести занятие с группой из 4-5 слушателей
- помочь с выполнением письменного упражнения
- провести клиническое занятие

Используйте **ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ** из Раздела 6, который поможет вам дать возможность каждому будущему преподавателю отработать все типы занятий (см. также Раздел 3.7).

- *Тренировка оказания индивидуальной помощи слушателям*

Важной задачей для преподавателя является проведение индивидуальной беседы при проверке письменных упражнений и после клинических занятий. Методика индивидуальной работы достаточно сложна. Для будущих преподавателей очень полезно смоделировать возможную беседу и принять в ней участие, чтобы понять ее суть.

При проведении индивидуальной беседы преподаватель определяет, что было понятно, а что непонятно в упражнении, и при необходимости помогает понять основные пункты. При обсуждении письменных упражнений преподаватель пользуется ответами, предлагаемыми в руководстве для преподавателя. Если слушатель ответил правильно, преподаватель хвалит его. Если ответ неправильный, преподаватель обсуждает вопрос со слушателем и помогает ему дать другой ответ. Преподаватель не должен сразу же сообщать правильный ответ, а должен помочь слушателю самому дать его.

Для тренировки метода индивидуальной работы один будущий преподаватель играет роль слушателя, выполнявшего письменное упражнение, а другой будущий преподаватель проводит индивидуальное обсуждение. Они сидят перед аудиторией, как должны сидеть преподаватель и слушатель, чтобы другие могли наблюдать и учиться на примере их беседы.

Вопросы и комментарии будущего преподавателя, играющего роль слушателя, возможно будут отличаться от ответов настоящих слушателей, которые вероятно меньше знают и более скованны. Попросите кого-то сыграть роль слушателя со следующими характеристиками:

- нежелание показать преподавателю свою работу;
- когда задание и условия предыдущего упражнения переносятся на обсуждаемое;
- полное нежелание обсуждать упражнение;
- когда слушатель не понимает упражнение, а говорит, что понимает.

Это поможет будущим преподавателям представить себе возможно и несколько преувеличенные затруднения в индивидуальной работе в будущем.

Напомните, что при проведении индивидуальной беседы преподаватель должен говорить спокойно и тихо. Они не должны мешать тем, кто еще продолжает работу; постарайтесь, чтобы другие слушатели не смогли услышать ваши ответы, до того, как выполнят упражнения самостоятельно, и постарайтесь выразить личный интерес к слушателю, с которым вы беседуете.

### 3.4 Знакомство с материалами и методами

Курс подготовки преподавателей не имеет формальной церемонии открытия, однако важно, чтобы директор курса познакомился с будущими преподавателями курса.

- *Расскажите о подготовке*

"На следующей неделе с ... по ... (даты) мы будем проводить курс обучения "Консультирование по грудному вскармливанию", в котором будут участвовать ... (количество) акушеров и/или врачей общей практики. ... (количество) из вас были выбраны преподавателями, которые помогут слушателям познакомиться с новой информацией и выработать навыки, описанные в материалах курса. Эта неделя отведена для вашей подготовки".

- *Представьте сами и представьте будущих преподавателей*

Напишите на доске большими буквами свое имя, как бы вы хотели, чтобы вас называли будущие преподаватели. Попросите каждого из них сделать то же самое. Возможно они захотят сообщить о себе какую-то дополнительную информацию.

- *Раздайте учебные материалы*

Раздайте каждому будущему преподавателю по экземпляру "Руководство для преподавателя", "Руководство для слушателей", "Набора транспарантов", расписание курсов, основного и для подготовки преподавателей, и дополнительные материалы.

- *Расскажите о структуре курса и расписании*

Попросите участников посмотреть на расписание основного курса. Объясните, что занятия сгруппированы вокруг занятий по клиническому обучению, перед каждым тренингом проводятся лекции, дискуссии, демонстрации, выполняются упражнения и проводится подготовка слушателей к обучению в клинике.

Объясните, что занятия будут проводиться со всеми слушателями, в группах по 8-10 слушателей с 2 преподавателями и в малых группах по 4-5 слушателей с 1 преподавателем.

- *Расскажите, что будет проходить на этой неделе*

Попросите будущих преподавателей посмотреть на расписание подготовительного курса, объясните, как оно составлено.

Скажите, что они будут знакомиться с большинством занятий либо в качестве "преподавателя", либо "слушателя".

- *Объясните цели подготовки*
  - Научиться работать с материалами курса, особенно с "Руководством для преподавателя".
  - Познакомиться с содержанием учебных материалов, обсудить все, что непонятно.
  - Попрактиковать клинические навыки и навыки консультирования, которым вы будете обучать.
  - Научиться общаться со слушателями.  
Попрактиковать различные методы обучения и подготовиться к проведению всех типов занятий.
  
- *Объясните принципы методики обучения*

Методы обучения, используемые в данном курсе основаны на следующих принципах:

- Обучение должно быть приближенным к реальности.  
Слушатели должны обучаться тому, что впоследствии они смогут использовать в своей работе.  
Этот курс построен так, чтобы слушатели приобрели некоторый опыт в оказании помощи при кормлении грудью.
  
- Активное обучение дает лучшие результаты.  
Обучение проходит успешнее, если слушатели решают на практике свои задачи, а не читают или слушают о них. Активное обучение стимулирует слушателей, не дает им отвлекаться.  
В этом курсе слушатели принимают активное участие в дискуссиях, при выполнении упражнений, во время клинических занятий.
  
- Своевременная индивидуальная работа способствует успешному обучению.  
В индивидуальной беседе слушатель узнает о своих успехах. Важно, чтобы они проводились своевременно.  
Если слушатель выполнил упражнение правильно, похвалите его. Это способствует хорошему запоминанию того, что сделано правильно.  
Если слушатель неправильно выполнил упражнение, помогите ему понять свои ошибки, прежде чем они перерастут в уверенность и до того, как слушатель смутится.  
В этом курсе преподаватели проводят индивидуальное обсуждение после выполнения каждого упражнения и после каждой беседы с матерью во время клинического занятия.
  
- Желание учиться очень важно для результативного обучения.  
Большинство слушателей хотят учиться. Преподаватели поддерживают их стремление учиться, если они:
  - своевременно проводят индивидуальное обучение;
  - проверяют, что слушатели правильно понимают каждое упражнение;
  - привлекают их к участию в дискуссиях;
  - хвалят их за работу.



- Обзор "Руководство для преподавателя" и других материалов

Попросите будущих преподавателей познакомиться с "Руководством для преподавателя" и "Руководством для слушателей" и сравнить их.

Сообщите следующее:

- В обоих материалах есть содержание, "Введение" и заметки по занятиям 1-33.
- В "Руководстве для слушателей" содержится основная информация, которая понадобится слушателям для запоминания и для ссылок. В нем содержатся упражнения, но без ответов.
- В "руководстве для преподавателя" содержится та же информация, а так же дополнительная информация для оказания помощи при ответах на вопросы, и конкретные указания, как проводить занятие и организовать ответы на вопросы.
- В конце "Руководства для слушателей" есть "Глоссарий" и форма "Клиническая подготовка", которая поможет преподавателям следить за работой слушателей в клинике.
- В конце "Руководства для преподавателей" помещен список литературных источников.

Познакомьтесь со структурой занятия в "Руководстве для преподавателя".

Посмотрите в начало занятия, обратите внимание на рамки "Цели", "План занятия" и "Подготовка". Объясните будущим преподавателям, что они должны просмотреть эти разделы до проведения занятия, чтобы подготовить все необходимое для него.

Посмотрите в конец занятия и объясните, что в некоторых занятиях размещено краткое содержание занятия (резюме), в других "Список рекомендуемой литературы" из списка литературных источников.

Попросите будущих преподавателей открыть "Руководство для преподавателей" на стр. 17 и посмотреть на рамку **УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ**. Объясните, что эти обозначения используются с начала до конца пособия, и они скоро привыкнут к ним.

Найдите в руководстве случаи применения всех обозначений по очереди.

Попросите будущих преподавателей посмотреть на примеры применения этих обозначений.

#### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ:

- инструкция для преподавателя
- информация преподавателя слушателям
- ☺ вспомогательные вопросы преподавателя
- ⇒ информация, которую преподаватель должен написать на доске
- общая инструкция, например, как выполнять задание или ряд основных положений.

Объясните, что, если будущие преподаватели будут неукоснительно следовать инструкциям из "Руководства для преподавателя", они смогут проводить полноценные и интересные занятия.

Объясните, что "Руководство для преподавателя" наиболее ценное пособие при преподавании курса. Предложите им пометить свои экземпляры руководства и всегда иметь его с собой. Они могут делать пометки в руководстве, которые помогут им при проведении курса в будущем.

Покажите будущим преподавателям другие материалы, включая набор транспарантов, формы и проверочные списки, "Листы ответов" и карточки с историями. Кратко объясните предназначение каждого из материалов.

- *Суммируйте основные обязанности преподавателя*

- проводить презентации (лекции и демонстрации);
- проводить занятия с группой 8-10 слушателей, во время которых необходимо:
  - проводить и подводить итоги дискуссий
  - проводить демонстрации навыков консультирования
  - помогать при выполнении упражнений;
- проводить занятия с группой 4-5 слушателей, во время которых необходимо:
  - проводить и подводить итоги дискуссий
  - координировать работу в парах
  - помогать слушателям в отработке навыков;
- готовить слушателей к проведению клинических занятий и проводить их;
- проверить, чтобы у всех слушателей были формы и другие необходимые материалы;
- отвечать на вопросы слушателей в перерывах между занятиями;
- быть готовыми обсудить личный опыт слушателей по вопросам грудного вскармливания, если они захотят этого. Применение навыков консультирования может быть важным для этого.

- *Прочитайте введение к "Руководству для преподавателя"*

Попросите будущих преподавателей прочитать введение к "Руководству для преподавателя" (стр. 1-17), в котором объясняется то, что должен делать преподаватель, и некоторые рекомендации, как делать.

Отведите на это 30 минут.

Если слушатели читают медленно, предложите им начать с седьмой страницы, а страницы 1-6 просмотреть позднее.

Обсудите основные положения и ответьте на все вопросы слушателей.

### 3.5 Подготовка к проведению занятий

- *Распределение занятий между преподавателями*

В первый день подготовительного курса или до его начала распределите занятия между преподавателями, чтобы они потренировались в их проведении. Вам поможет **ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЦ ЗАНЯТИЙ** из Раздела 6.

С левой стороны **ГРАФИКА ПРОВЕДЕНИЦ ЗАНЯТИЙ** расположен перечень различных типов занятий, а с правой стороны колонки: одна для директора курса и по одной - для каждого преподавателя.

Впишите их имена в график.

В колонке директора перечислены номера занятий, которые полезно провести самому директору в качестве демонстрации.

Когда вы решите, какие занятия не включать в подготовительный курс или предложить для самостоятельного изучения будущим преподавателям, вычеркните их номера из графика.

Впишите номера оставшихся занятий в колонки преподавателей, так чтобы каждый из них мог провести как минимум одно занятие каждого типа. Если занятий какого-то типа не хватает, назначьте одно и то же занятие для двух или трех преподавателей, и попросите их провести часть занятия. Постарайтесь, чтобы занятия каждого преподавателя были более или менее регулярно распределены в течение недели. Будущий преподаватель не должен готовить больше одного занятия в день. Если необходимо провести второе занятие в течение дня, то оно не должно требовать подготовки, например, помощь в выполнении упражнений.

Для проведения первых занятий подберите из будущих преподавателей наиболее опытных, или тех, кто, как вам кажется, проведет его лучше.

- *Проведение подготовки*

В первый день подготовительного курса вы проводите основные занятия, т.е. директор курса выступает основным преподавателем в первый день. Вы проводите по 1-2 занятия и в последующие дни, в зависимости от уровня подготовки будущих преподавателей. На первом занятии по клиническому обучению руководитель курса проводит занятия для всей группы будущих преподавателей, следуя инструкциям из "Руководства для преподавателя".

Начиная со второго дня, будущие преподаватели сами проводят занятия, которые вы им распределили. Они готовятся к занятию накануне. Директор курса проверяет, есть ли у них все необходимое и оказывает помощь, если необходимо.

В конце первого дня скажите будущим преподавателям, какие занятия готовить в последующие дни. Они должны прочитать рамку **Подготовка** из этих занятий, проверить, есть ли у них все необходимое для их проведения и выяснить, нужна ли им помощь других слушателей при проведении демонстраций.

Будущие преподаватели проводят занятия для других участников подготовительного курса, как описано в "Руководстве". При выполнении письменных упражнений каждый будущий преподаватель записывает ответы в свой экземпляр "Руководства для слушателей". Тот, кто проводит занятие, организует индивидуальное обсуждение упражнения со "слушателем" перед другими будущими преподавателями (см. Раздел 3.3).

- *Обсуждение проводимых занятий*

После каждого занятия будущие преподаватели обсуждают и комментируют его проведение.

Необходимо обсудить следующее:

- Точно ли следовал будущий преподаватель указаниям из "Руководства для преподавателя"?
- Он раскрыл все основные положения?
- Ясно ли он объяснял?
- Вовлек ли он слушателей в дискуссию?
- Четко ли он отвечал на вопросы?

Обучаемые должны также обсудить все, что касается методики преподавания, его отношение и манеру поведения. Например, говорит ли он ясно и естественно, смотрит ли он на аудиторию?

Попросите слушателей сначала выделить то, что было сделано хорошо, и похвалите его за это, а затем предложите обсудить то, что можно было провести лучше.

Очень важно, чтобы директор курса похвалил будущего преподавателя, который точно выполнил инструкции из "Руководства для преподавателя" и хорошо провел занятие. Важно также помогать в совершенствовании навыков преподавания у участников. Полезно обсудить пути совершенствования со всей группой, чтобы все учились. Но, если вам кажется, что будущий преподаватель может быть чем-то обижен, то лучше провести обсуждение индивидуально.

Как руководитель курса вы должны провести обсуждение вашей собственной техники преподавания после проведенного занятия. Покажите, что вы с удовольствием выслушаете все предложения о том, как можно провести его лучше.

Обсудите трудности, с которыми столкнулись будущие преподаватели при выполнении упражнений, расскажите, как можно помочь слушателям, если они столкнулись с подобными трудностями.

- *Помощь будущим преподавателям при возникновении затруднений*

Иногда вы видите, что будущему преподавателю особенно трудно провести занятие. Причиной этого может быть неуверенность в себе, либо недостаточно адекватная подготовка к занятию. Если это произойдет, вам нужно обсудить его занятие только с ним, а не со всей группой. Полезно будет помочь ему подготовиться к следующему занятию, чтобы он мог поверить в себя.

### 3.6 Обзор навыков будущих преподавателей

Приблизительно в середине подготовительного курса, обсудите успехи будущих преподавателей в развитии навыков преподавания. Отведите не меньше одного часа на обсуждение, как совершенствоваться в преподавании. В это время не обсуждайте содержание курса.

Попросите будущих преподавателей еще раз просмотреть страницы 7-17 из "Руководства для преподавателя". Обсудите каждый метод в отдельности.

- Попросите будущих преподавателей сказать, какие методы использовались чаще, например, при вовлечении аудитории в обсуждение вопросов на презентации, при дополнении списков и схем из набора транспарантов во время групповой работы, при демонстрации навыков консультирования.
- Обсудите, какие методы были отработаны хорошо, и почему. Обсудите, какие методы были отработаны не достаточно и как это исправить.
- Скажите, какие методы применялись редко, и убедите отработать их позднее в ходе курса.
- Спросите будущих преподавателей, какие методы им кажутся трудными, и какие они хотели бы попрактиковать или обсудить еще. Возможно, полезно будет продемонстрировать некоторые навыки еще раз.
- Спросите будущих преподавателей, что они думают о некоторых конкретных ситуациях. Например, как можно при проведении групповых дискуссий активизировать слушателей, чтобы они вносили предложения или задавали вопросы. Как может преподаватель ограничить разговорчивого слушателя, чтобы дать возможность высказаться другим? Порекомендуйте преподавателям использовать эти методы на оставшихся занятиях.

### 3.7 Заключение

- *Распределение занятий основного курса между преподавателями*

Решите, какой преподаватель или преподаватели будут проводить занятие. Старайтесь распределить их поровну с учетом сильных сторон преподавателей. Дайте возможность преподавателям обсудить это распределение. Возможно им захочется проводить те занятия, которые они проводили во время подготовительного курса. Если они сильно хотят этого, не отказывайте, но убедите их в необходимости проведения и других занятий.

Составьте пары, в которых будут работать преподаватели, чтобы они дополняли друг друга, с учетом:

- личностных качеств (например, объедините застенчивого преподавателя с уверенным в себе)
- уровня владения языком
- желания быть преподавателем
- педагогического опыта в прошлом
- знаний о грудном вскармливании

- *Знакомство с расписанием*

Попросите преподавателей ознакомиться с расписанием основного курса. Просмотрите все занятия и назовите преподавателя, который его проводит. Убедитесь, что у преподавателей нет возражений.

Раздайте им по экземпляру расписания.

- *Уточните следующее:*

- кто отвечает за обеспечение необходимыми материалами, канцтоварами и оборудованием. Назначьте человека, к которому может обратиться преподаватель, если ему что-то будет нужно.
- кто будет проводить анкетирование по оценке курса, и как оно будет проводиться.
- что ежедневно вы будете проводить собрание преподавателей длительностью от 0,5 до 1 часа, которые очень важны для успешной работы курса. Обсудите наиболее удобное время (обычно в конце дня).
- в каких парах преподаватели будут проводить занятия с группами из 8-10 слушателей.
- кто отвечает за распределение слушателей между преподавателями. Объясните, что список будет готов к началу первого дня курса после регистрации слушателей.

- *Благодарность за проделанную работу*

Поблагодарите участников подготовительного курса за упорную работу. Настройте их на то, что во время основного курса необходимо работать не менее упорно и пообещайте оказывать им всестороннюю поддержку.

## 4. РОЛЬ ДИРЕКТОРА КУРСА

Как директор курса вы несете общую ответственность за планирование и подготовку основного курса, за подготовку преподавателей, за проведение курса в соответствии с запланированным расписанием и за внесение необходимых изменений. Вам нужно присутствовать во время проведения курса, чтобы при необходимости оказать помощь.

Как правило, вы не проводите занятий, хотя вы можете прочитать 1-2 лекций. Хотя у некоторых слушателей вы будете одним из преподавателей и будете вести занятия, например, в группе из 8-10 слушателей, работающей с 2 преподавателями.

Ваши непосредственные обязанности включают:

- 4.1 Открытие и закрытие курса
- 4.2 Знакомство с материалами
- 4.3 Наблюдение и контроль за преподавателями
- 4.4 Проведение ежедневных собраний преподавателей
- 4.5 Учет и оценка курса

### 4.1 Открытие и закрытие курса

Вы отвечаете за церемонии открытия и закрытия (см. Раздел 2.7).

В церемонию открытия включается выступление о значении грудного вскармливания для здоровья матери и ребенка вообще, о значении для данной страны в частности. На это выступление обычно приглашают какого-либо ответственного работника.

После церемонии открытия директор курса знакомит слушателей с курсом. Затем он рассказывает об учебных материалах курса.

Церемония закрытия включает выступление о пользе курса, о полученных уроках и о будущих ожиданиях. Убедитесь, что кто-то готов поблагодарить преподавателей, приглашенных и слушателей за их интерес, участие и упорную работу. Пригласите уважаемого человека для вручения слушателям удостоверений об окончании курса.

- *Расскажите о курсе*
  - Поприветствуйте слушателей.
  - Представьте, напишите на доске свое имя, и скажите слушателям, как к вам обращаться.
  - Расскажите о целях курса (см. Раздел 1.3).

Курс рассчитан на то, чтобы помочь медицинским работникам усовершенствовать клинические навыки и навыки межличностного общения, которые необходимы для поддержки оптимальной работы по грудному вскармливанию, а в случае необходимости оказать помощь матерям при возникновении затруднений.
  - Объясните, насколько важно иметь навыки оказания помощи кормящим матерям работниками больниц и поликлиник, особенно в тех сообществах, где происходят перемены и где нелегко получить традиционную помощь.
  - Объясните основные методы обучения, которые будут применяться на курсе.
  - Объясните, что слушатели будут применять навыки, с которыми они познакомятся, при работе с реальными матерями и детьми. Возможно этим этот курс будет отличаться от других, которые посещали слушатели.
  - Пожелайте участникам, чтобы они успешно учились и узнали, как можно больше.
- *Попросите слушателей и преподавателей представиться*
  - Попросите слушателей назвать себя и кратко описать, как они работают с кормящими матерями.
  - Проверьте, чтобы рядом с каждым слушателем была табличка с фамилией, именем и отчеством.
  - Представьте всех преподавателей, расскажите о том, какую роль они будут играть во время курса.
- *Объясните структуру курса*
  - Проверьте, чтобы у всех слушателей было расписание курса. Попросите их посмотреть его.
  - Расскажите о времени начала и конца занятий во время работы курса, времени перерывов между занятиями и перерыва на обед.
  - Немного расскажите о расписании, выделите 4 клинических занятия и другие типы занятий, на которых слушатели будут готовиться к обучению в клинике.



- Объясните, что слушатели будут работать на некоторых занятиях в группах по 4-5 человек с одним преподавателем, на протяжении курса состав групп изменяться не будет. Для некоторых занятий 2 группы будут объединяться в группу из 8-10 слушателей с 2 преподавателями. Вы расскажете им, в какую группу они попали, в конце дня.
- Расскажите, где будут проводиться занятия, и, если необходимо, как добираться от одного места до другого.

#### 4.2 Знакомство с материалами

- Проверьте, чтобы у каждого слушателя была тетрадь или блокнот, папка для бумаг, ручка, карандаш, резинка.
- Проверьте, чтобы у каждого слушателя были следующие учебные материалы:

Руководство для слушателей

Перечень навыков **СЛУШАТЬ И УЗНАВАТЬ** и перечень навыков **ФОРМИРОВАНИЕ УВЕРЕННОСТИ И ОКАЗАНИЕ ПОДДЕРЖКИ И КОНТРОЛЬНЫЙ ЛИСТ НАВЫКОВ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ.**

Анкета по оценке курса (в случае использования)

Проследите, чтобы у каждого слушателя были следующие дополнительные материалы:

*"Помощь матерям в кормлении грудью"*

*"Защита, содействие и поддержка грудного вскармливания: Особая роль родовспомогательных служб"*

*"Защита здоровья младенца: Руководство для работников здравоохранения по международному кодексу по маркетингу заменителей грудного молока"*

*"Приложение к общим критериям для больниц, доброжелательных к ребенку: Приемлемые медицинские показания для дополнительного питания"*

*"Приложение "Грудное вскармливание и медикаментозное лечение матери: Рекомендации по использованию лекарств, включенных в Фармакопею"*

- Объясните, что "Руководство для слушателей" содержит:
  - Суммарные блоки ключевой информации, и практические советы из презентаций и других занятий
  - Образцы форм, списков, проверочных списков
  - Упражнения, которые слушатели должны выполнить
  - Глоссарий терминов, используемых в материалах
  - Форму **ПРОХОЖДЕНИЕ КЛИНИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ**, с помощью которой преподаватель сможет помочь каждому слушателю выполнить программу клинического обучения.
- Объясните, что они будут работать с руководством во время курса и обращаться к нему после его окончания.
  - На некоторых занятиях они не будут пользоваться руководством во время обсуждения темы.
  - На других занятиях слушатели будут работать с руководством самостоятельно.

Слушателям понадобится руководство на всех занятиях кроме клинических.

- Попросите их рассмотреть перечни навыков **СЛУШАТЬ И УЗНАВАТЬ** и навыков **ФОРМИРОВАНИЯ УВЕРЕННОСТИ И ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ** и **КОНТРОЛЬНЫЙ ЛИСТ НАВЫКОВ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ**.
- Объясните, что эти формы суммируют информацию из "Руководства для слушателей". Они им понадобятся вместо учебника во время клинических занятий.
- Объясните, что дополнительные материалы, включая книгу "*Помощь матерям в кормлении грудью*", являются источниками дополнительной информации во время и после курса. Посоветуете, чтобы они прочитали определенные главы и разделы книги, а так же другие дополнительные материалы после некоторых занятий.
- Скажите слушателям, что вы будете давать им другие формы для выполнения упражнений и клинической практики по мере возникновения необходимости. Вы будете давать им "Листы с ответами" после выполнения каждого упражнения.
- Объясните, как заполнять "**АНКЕТУ ПО ОЦЕНКЕ КУРСА**" (если понадобится см. Раздел 4.5).

#### 4.3 Наблюдение и контроль за преподавателями

Во время курса вы должны постоянно присутствовать, чтобы оказать помощь, если понадобится.

Проверьте, что все преподаватели точно знают, что они должны делать. Проверьте, чтобы у них были все необходимые материалы, и предложите свою помощь, если необходимо.

Понаблюдайте за работой каждого преподавателя.

Проверьте, чтобы они точно выполняли инструкции из "Руководства для преподавателя" и раскрыли все этапы занятия.

Записывайте удачные приемы преподавания, которые вы наблюдали у преподавателей, а также наиболее удачные моменты занятий. Записывайте также приемы и этапы преподавания, которые можно усовершенствовать. Проводите индивидуальное обсуждение занятия с преподавателем после его проведения. Помните, что ваше основное предназначение - помочь преподавателям верить в себя и совершенствовать свои навыки. Поддерживайте и хвалите хорошие занятия, а рекомендации по улучшению некоторых моментов давайте так, чтобы не обидеть преподавателя, а помочь ему.

Если возможно, анализируйте занятия на ежедневном собрании преподавателей, чтобы другие преподаватели тоже учились. Но, если вам кажется, что ваш анализ может обидеть преподавателя, поговорите с ним индивидуально.

#### 4.4 Проведение ежедневных собраний преподавателей

Для четкой организации работы курса важно, чтобы директор и преподаватели встречались днем во время проведения занятий и ежедневно после занятий. Ежедневные собрания обычно проводятся в конце дня.

На собраниях проводятся обсуждения:

- занятий, проведенных в течение дня
- успехов групп и отдельных слушателей
- работы преподавателей во время занятий
- способов решения проблем
- планов на следующие два дня

- *Попросите преподавателей высказать впечатления от занятий прошедшего дня*

Попросите преподавателей высказаться о занятиях и о реакции слушателей на них.

Выскажите ваши впечатления о занятиях.

Обсудите возникшие проблемы и решите, что предпринять.

- *Попросите преподавателей рассказать об успехах групп и отдельных слушателей*

Попросите преподавателей рассказать, как группа справилась с упражнениями. Узнайте, какие вопросы оказались наиболее трудными для слушателей, а какие они считают наиболее полезными.

Попросите преподавателей рассказать о клинических занятиях. Было ли достаточно матерей и детей? Как работали слушатели? Проверьте, как слушатели заполняют форму "Прохождение клинической практики", и чтобы преподаватели пользовались ими, отмечая работу слушателей.

Спросите, кому из слушателей трудно дается обучение, или не нравится. Обсудите, как с этим справиться.

- *Обсудите работу преподавателей на занятиях*

Попросите преподавателей обсудить используемые приемы и методы обучения.

Какие приемы были полезны, а какие нет? Какие возникли затруднения?

Спросите, о практических советах, которыми смогут воспользоваться все преподаватели, например, о работе во время клинических занятий.

Проанализируйте проведенные занятия:

- Похвалите то, что прошло хорошо.  
Например, похвалите за то, что точно следовали инструкциям из "Руководства для преподавателя", или за проведение интересной и захватывающей лекции, или за помощь слушателям, которые плохо поняли тему, или за успешное общение со слушателями в перерывах между занятиями.
- Предложите способы усовершенствования занятий.  
Например, возможно, было бы лучше выделить больше времени на вопросы слушателей.  
Возможно, некоторые моменты были недостаточно выделены.  
Возможно, при проведении индивидуальной беседы нужно говорить тише.  
Возможно, в перерывах между занятиями преподаватели не общались со слушателями.
- Не забудьте похвалить преподавателя, который учел замечания, сделанные на предыдущих обсуждениях и лучше провел занятие.

- *Обсудите, как справиться с проблемами*

Спросите у преподавателей, не возникло ли у них затруднений, для преодоления которых необходима помощь. Спросите мнение других преподавателей. Дайте свои рекомендации, будьте готовы взять ответственность за помощь на себя. Вот некоторые предложения по конкретным ситуациям.

- Если в группе возникает проблема, которую преподаватели группы не могут решить, они должны обратиться к директору курса.
- Если обсуждение отклонилось от темы, или длится очень долго, предложите вернуться к нему позже, например, в свободное время или во время обеда.
- Если некоторые слушатели плохо понимают учебный материал или выполняют упражнения медленнее других:
  - не делайте упражнения вместо них;
  - хвалите самые малые успехи;
  - убедитесь, что они понимают основные понятия, даже если не могут выполнить упражнения;
  - посоветуйте, какие упражнения они должны постараться выполнить, а какие можно отложить;
  - порекомендуйте им закончить упражнение позднее и проверить ответ по "Листам ответов". Предложите им помощь при усвоении того, что будет трудно в будущем.

- *Обсудите планы на два следующих дня*
- Посмотрите план на следующий день.  
Проследите, чтобы все занятия были распределены, чтобы все преподаватели знали, что им делать, чтобы у них были все необходимые материалы и оборудование.
- Посмотрите расписание на последующий день и проверьте приготовления.
- Внесите изменения, которые кажутся необходимыми, исходя из практики курса.
- Сделайте необходимые организационные объявления, например о материалах, изменении аудитории, использовании транспорта.

#### **4.5 Учет и оценка курса**

Анкета по оценке курса уже упоминалась как один из учебных материалов, с которым вам нужно было познакомить слушателей.

Использование анкеты помогает узнать мнение слушателей о курсе и об отдельных занятиях. В разделе 6.10 приведен образец анкеты. Вам нужно ознакомиться с анкетой и решить, подходит ли она для оценки курса, который вы запланировали. Например, вам возможно придется изменить порядок занятий или опустить некоторые из них.

- *Объясните как заполнять анкету*
- Объясните, зачем нужно заполнять анкету.  
Вы хотите узнать их мнение, как можно усовершенствовать курс в будущем.
- Объясните, как составлена анкета, и что нужно сделать:  
Например, если анкета не отличается от анкеты в Разделе 6.10:
  - заполните первую страницу с общими комментариями в конце курса.
  - заполняйте следующие страницы занятие за занятием, или день за днем, пока слушатели еще помнят их.

Если можно подготовить отдельный лист на каждый день, можно попросить слушателей сдавать их в конце каждого дня. И вы сможете обсуждать их ежедневно на собраниях преподавателей.

## 5. ПЛАНИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ КУРСА

Важно запланировать некоторые мероприятия, чтобы узнать применяют ли прослушавшие курс то, что они узнали, на практике. Если нет, постараться узнать почему.

Послекурсовая деятельность поможет вам понять

- было ли обучение эффективным
- можете ли вы или другие помочь участникам курса применять на практике полученные навыки.

Методы применения после курсовой деятельности и люди, проводящие ее, меняются в зависимости от курса и места. Вам нужно составить план, возможно с помощью преподавателей, который будет наиболее приемлемым для слушателей курса. В план после курсовой деятельности рекомендуется включить по крайней мере два следующих основных этапа (пункта):

- *Попросите каждого слушателя написать в конце курса план или список действий, которые они предпримут для применения изученных навыков.*

Слушатели могут подготовить свои планы в свободное время и закончить на Занятии 30. "Изменение существующей практики".

Если необходимо, преподаватели могут помочь слушателям в составлении полезных и реальных планов. Каждый слушатель должен представить план после курсовой деятельности директору курса (или другому ответственному лицу), копию этого плана слушатель оставляет себе.

- *Посетите каждого слушателя на рабочем месте через несколько месяцев.*

Понаблюдайте за работой слушателя и обсудите, какие пункты своего плана он смог выполнить. Поздравьте его с тем, что он сделал.

Если он не смог выполнить запланированное, обсудите, почему. Помогите ему найти способ применить навыки на практике.

## 6. ПРОВЕРОЧНЫЕ СПИСКИ, ФОРМЫ И РАСПИСАНИЯ

На следующих страницах вы найдете все проверочные списки, формы и образцы, которые упоминались в этой книге.

## 6.1 ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК ДЛЯ ПЛАНИРОВАНИЯ И ОРГАНИЗАЦИИ

### Первоначальное планирование

- 1.\_ Определите время проведения курса (Например 5-6-дневный курс или по одному дню в течение 5-6 недель).
- 2.\_ Выберите место проведения. Здесь должны быть аудитории и медицинское учреждение, где можно проводить клинические занятия. Лучше, чтобы они располагались в одном месте. Проверьте, чтобы вы могли организовать следующее:
  - а.\_ надежный транспорт для проезда слушателей от места проживания к месту учебы и обратно
  - б.\_ удобный переход из аудитории в медицинское учреждение для проведения клинических занятий
  - в.\_ большую аудиторию, где могли бы разместиться все слушатели и преподаватели курса при проведении занятий со всем курсом, а также гости, приглашенные на церемонии открытия и закрытия, которую можно было бы затемнить для показа слайдов. Эту комнату можно использовать для занятий одной группы из 8-10 слушателей или 2 групп из 4-5 слушателей
  - г.\_ как минимум, одну аудиторию, достаточно большую для занятий одной группы из 8-10 слушателей или 2 групп из 4-5 слушателей, чтобы они не мешали друг другу; 1-2 дополнительных аудитории для малых групп, если необходимо
  - д.\_ надлежащее освещение и вентиляцию, а также место на стене для крепления больших листов бумаги в обеих больших аудиториях
  - е.\_ как минимум, 1 стол для занятий каждой группы из 4-5 слушателей и дополнительный стол для учебных материалов
  - ж.\_ тишину, не нарушаемую шумом или музыкой
  - з.\_ необходимое для организации чая, кофе и бутербродов во время перерывов
  - и.\_ комнату для, как минимум, одного помощника
  - к.\_ помещение для хранения материалов и оборудования, которое можно было бы закрывать

Когда вы подберете подходящее место, заранее арендуйте его, подтвердите аренду через какое-то время и еще раз перед началом работы курса.

3.\_ Выберите место проживания участников. Лучше, чтобы они жили там же, где обучаются. Если место проживания расположено вдали от места проведения курса, проверьте, чтобы можно было организовать:

а.\_ надежную доставку слушателей к месту проведения курса и обратно

б.\_ обед для слушателей в удобное время

Когда вы выбрали место проживания слушателей, письменно арендуйте его, подтвердите аренду через какое-то время и еще раз перед началом работы курса.

4.\_ Посетите медицинское учреждение или учреждения, где будут проводиться клинические занятия.

а.\_ уточните время, когда можно будет посещать палаты или кабинеты врачей поликлиники (если вы планируете работу в нескольких учреждениях, важно убедиться, что их можно посещать в одно и то же время)

б.\_ организуйте доставку слушателей к медицинскому учреждению

5.\_ Определите точные сроки проведения курса и подготовительного курса для преподавания.

а.\_ предусмотрите 5-6 дней для подготовительного курса и 1-2 выходных дня

б.\_ предусмотрите 5-6 дней для основного курса

6.\_ Обратитесь в ответственные структуры (например, в Министерство здравоохранения, Национальную программу по грудному вскармливанию, Педиатрическую ассоциацию), чтобы они разослали письма в районные/областные отделения или в медицинские учреждения с просьбой направить слушателей. В письме нужно:

а.\_ сообщить о проведении курса обучения "Консультирование по грудному вскармливанию" и о целях курса

б.\_ указать место и сроки проведения

в.\_ указать общее количество слушателей курса (15-20), и предложить направить какое-то количество слушателей из каждого учреждения (в зависимости от количества выбранных учреждений)

г.\_ четко указать, что слушателями могут быть работники здравоохранения, которые лично связаны с обслуживанием женщин и детей



- д. \_ сообщить продолжительность курса и напомнить, что присутствовать необходимо с начала работы курса
- е. \_ указать время, к которому нужно сообщить имена направляемых слушателей, и кому их сообщить
- ж. \_ сообщить, что каждому направляемому слушателю будет послано личное приглашение
7. \_ Выберите и пригласите преподавателей. Необходимо, чтобы:
- а. \_ на 4-5 слушателей был, как минимум, один преподаватель
- б. \_ преподаватели хотели и имели возможность присутствовать при работе курса с начала до конца, включая время проведения подготовительного курса
8. \_ Определите подходящих слушателей и пошлите им пригласительные письма. В письме сообщите:
- а. \_ цель обучения и описания курса
- б. \_ желательное время приезда и отъезда участников
- в. \_ что нужно приехать вовремя и прослушать весь курс
- г. \_ организационные вопросы: об оплате суточных, проживании и питании
9. \_ Подготовьте необходимое количество учебных материалов (см. "Проверочный список материалов курса", Раздел 6.3).
10. \_ Подготовьте необходимое оборудование и канцтовары (см. "Проверочный список оборудования и канцтоваров", Раздел 6.4).
11. \_ Подготовьте необходимые наглядные пособия (см. "Проверочный список наглядных пособий", Раздел 6.5).

- 12.\_ Получите необходимую информацию о состоянии дел в стране или регионе (см. "Проверочный список информации и ресурсов", Раздел 6.6).
- 13.\_ Организуйте доставку материалов, оборудования и всего необходимого к месту проведения курса.

### На месте проведения курса до его начала

- Замечание: Необходимо заранее приехать к месту проведения курса, чтобы обеспечить выполнение перечисленных ниже мероприятий. Это можете быть вы сами, либо один из преподавателей, которого вы привлекли к подготовке курса. Запланируйте приехать за 1-2 дня до начала работы подготовительного курса для преподавателей и окончательно решить организационные вопросы во время подготовительного курса. Во время работы курса вы должны контактировать со своими помощниками, чтобы обеспечить высокий уровень организации и чтобы работа преподавателей и слушателей не прерывалась вследствие незначительных причин.
- 14.\_ Организуйте встречу преподавателей и участников в отеле, аэропорту и/или на вокзале, если необходимо.
- 15.\_ Подготовьте все необходимое для печати и копирования материалов во время курса (например, расписаний, списков адресов слушателей и преподавателей, анкеты по оценке курса).
- 16.\_ Сделайте все необходимое для организации обедов и перерывов с кофе, чаем и бутербродами.
- 17.\_ Подготовьте посещение медицинского учреждения слушателями и преподавателями для проведения клинических занятий.
- а.\_ проверьте и подтвердите точное время проведения четырех клинических занятий
- б.\_ проверьте и подтвердите:
- какие палаты вы хотели бы посетить, в какие дни
  - сколько матерей вы бы хотели встретить, в каких ситуациях
  - где будут проводиться дискуссии
- в.\_ проведите беседы с персоналом медучреждения для того, чтобы подготовить их
- 18.\_ Сделайте необходимое для повторного подтверждения или изменения авиабилетов, заказов билетов на поезд или автобус для преподавателей и слушателей, если необходимо.

- 19.\_ Завершите планирование церемоний открытия и закрытия с участием ответственных работников. Проверьте, чтобы приглашенные гости смогли прийти.
- 20.\_ Подготовьте расписание для подготовительного и основного курса. Образцы в Разделах 6.8 и 6.9.
- 21.\_ Внесите необходимые изменения в Анкету по оценке курса, сделайте копии для всех участников и преподавателей.

**Во время подготовительного курса:**

- 22.\_ Подготовьте расписание подготовительного курса к 1 дню его работы.
- 23.\_ К концу подготовки разделите преподавателей на пары для совместной работы на курсе.
- 24.\_ К концу подготовки распределите занятия основного курса между преподавателями.
- 25.\_ Организуйте доставку учебных материалов, оборудования и всего необходимого, разместите все это в подходящем помещении там, где будет проходить курс.

**Во время курса**

- 26.\_ После регистрации составьте группы из 4-5 слушателей с 1 преподавателем. Разместите письменную информацию там, где ее можно было бы увидеть всем. Сообщите, какие группы будут работать вместе, образуя группу из 8-10 слушателей с 2 преподавателями.
- 27.\_ Раздайте всем слушателям и преподавателям списки участников и преподавателей с полными именами и адресами, включая директора курса.
- 28.\_ Организуйте посещение фотографа, если хотите, чтобы фотографии были готовы к церемонии закрытия.
- 29.\_ Подготовьте удостоверение о прослушивании курса для каждого участника.
- 30.\_

## 6.2 Образец сообщения о курсе

### КУРС ОБУЧЕНИЯ: КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПО ГРУДНОМУ ВСКАРМЛИВАНИЮ

#### РОДИЛЬНЫЙ ДОМ, 5-9 ИЮЛЯ 1994 ГОДА

Организаторы курса: Национальный комитет по грудному вскармливанию  
Директор курса: (Имя)

#### **Цели обучения:**

Помочь медицинским работникам овладеть навыками оптимальной организации грудного вскармливания и оказания помощи матерям при возникновении затруднений.

#### **Участники**

Акушерки, медсестры, врачи и другой персонал, которые обслуживают кормящих матерей и детей в центрах здравоохранения и небольших больницах. Всего будет 20 слушателей.

Пожалуйста подберите ... (число) кандидатур из вашего учреждения.

#### **Организация учебного процесса**

Обучение проводится в течение 5 полных дней (40 час.). Будет четыре 2-часовых клинических занятия, на которых слушатели будут отрабатывать клинические навыки и навыки общения с матерями и детьми. Перед каждым занятием в клинике проводятся аудиторные занятия, на которых навыки совершенствуются в ходе лекций, демонстраций и выполнения упражнений.

#### **Основные изучаемые навыки**

- Практика здравоохранения, способствующая и препятствующая грудному вскармливанию;
- Оценка пары "мать-ребенок";
- Основные навыки консультирования;
- Помощь при возникновении трудностей в кормлении грудью и в нестандартных ситуациях.

#### **Время и место**

5-9 июля 199-, Акушерское училище при Родильном доме.

#### **Проживание**

Слушатели будут проживать на базе Акушерского училища.

Проживание и питание будет организовано с 4 по 10 июля.

Слушателям нужно приехать к 8.00 5 июля и можно уезжать после 17.00 9 июля.

Расходы на билеты будут возвращены.

#### **Регистрация**

Вышлите имена кандидатур для прослушивания курса директору курса до 5 мая 199- года.

Адрес:

Когда слушатели будут отобраны, в ваше учреждение будет отправлено личное приглашение для направления на курс.

**6.3 ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК МАТЕРИАЛОВ КУРСА****Для каждого слушателя и преподавателя:****Учебные пособия:**

Руководство для слушателей  
Листы ответов

**Проверочные списки:**

Навыков слушать и узнавать ) вместе на одной карточке  
Навыков формирования уверенности  
оказания поддержки )  
Навыков консультирования ) по 1 карточке каждому

**Формы:**

Наблюдения за кормлением грудью (по 4)  
Истории грудного вскармливания (по 4)  
Оценки и коррекции существующей практики

**Документы курса:**

Расписание занятий  
Анкета по оценке курса

**Дополнительная литература:**

*"Помощь матерям в кормлении грудью"* (АМРЕФ, 1992 или адаптированный вариант)

*"Защита здоровья младенца: Руководство для работников здравоохранения по международному кодексу по маркетингу заменителей грудного молока"* ИБФАН/ИОКЮ, 1993

*"Защита, содействие и поддержка грудного вскармливания: Особая роль родовспомогательных служб"*, совместный отчет ВОЗ/ЮНИСЕФ, 1989

*"Приложение к общим критериям для больниц доброжелательных к ребенку: Приемлемые медицинские показания для дополнительного питания"*

Приложение "Грудное вскармливание и медикаментозное лечение матери: Рекомендации по использованию лекарств, включенных в Фармакопею"

- По одному экземпляру, если нет других указаний.
- Включите еще несколько экземпляров, чтобы подарить медучреждению и нескольким приглашенным.
- На 20 слушателей и 5 преподавателей рекомендуется 30 наборов материалов.

**Для каждого преподавателя и директора:****Учебные материалы:**

Руководство для преподавателя  
Набор транспарантов (таблиц)

**Карточки с историями:**

Набор историй  
Набор историй для консультирования

**Проверочный список:**

вопросник клинического обсуждения

**Документы курса:**

Расписание для подготовки преподавателей

Всего рекомендуется для 5 преподавателей и 1 директора: 10 наборов

**Для каждого курса****Учебные материалы:**

Два руководства для директора курса

**Наглядные пособия:**

Набор из 50 транспарантов (ацетатных)  
Набор 35-мм слайдов

Два набора документов "10 шагов к успешному грудному вскармливанию" (на языке страны проведения, если возможно)  
Видеофильм: *Помощь матерям в кормлении грудью*

**Рекомендуемые дополнительные материалы:**

*Кормление детей: Физиологические основы:* Бюллетень Всемирной организации здравоохранения, дополнение к тому 67, 1989 (можно получить в ВОЗ).

*Факты о кормлении детей* (информационное письмо ВОЗ)

Видеофильм: *Кормление детей, родившихся с малым весом*  
ИБФАН/ЮНИСЕФ (справки в местном отделении ЮНИСЕФ)

**6.4 ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК ОБОРУДОВАНИЯ И КАНЦТОВАРОВ**

Список	Количество
Проектор для транспарантов Проектор для слайдов Оборудование для затемнения Видеомагнитофон и телевизор (по возможности)	1 (2, если можно, по 1 в каждую большую аудиторию) 1 1 (в самую большую аудиторию) 1
Оборудование для ксерокопирования Бумага для ксерокопирования Оборудование для печати	
Приспособления для таблиц или доски Подставки для таблиц Маркеры: черные синие красные зеленые Мел Губки (тряпки)	2 на группу из 8-10 слушателей 8 4 4 4 4 2 коробки 2
Таблички для имен участников и подставки для них Большие блоки или тетради в линейку Папки Карандаши N2 Шариковые ручки (синие) Резинки Фломастеры Ручные зажимы Скрепки Ножницы Точилки для карандашей Лента для заклеивания	30 30 30 60 60 30 10(для преподавателей) 3 1 коробка 3 пары 6 6 катушек

## 6.5 ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК НАГЛЯДНЫХ ПОСОБИЙ

Список	Количество
<b>Для нескольких занятий</b>	
Кукла - ребенок в натуральную величину (если необходимо сделайте сами)	4
Макет груди (если необходимо сделайте сами)	4
Графики роста (используемые в данной местности при возможности)	80
Одноразовые шприцы 5 мл, 10 мл и 20 мл	по 2 каждого объема
<b>Для занятия 20</b>	
Образцы посуды для хранения грудного молока (с широким горлышком и крышкой, например, банка для варенья)	2 или больше
Если используются: молокоотсосы для демонстрации метода "теплой бутылки": Используемые в данной местности стеклянные бутылки, объемом не меньше 0,7 л с широким горлышком (2-4см в диаметре)	по 1 каждого вида
<b>Для занятия 26</b>	
Образцы широко доступных чашек самых маленьких по размеру, которые легко мыть можно использовать для кормления детей с НВР	2 или больше
Чайные ложки	2 или больше
<b>Для занятия 27</b>	
Тонкие зонды кормления (назогастральные)	2
Лента для крепления (например, цинка оксид для крепления трубки к груди)	1 моток
Короткие трубки (около 5 см) для крепления на шприц	1
Пипетка, подходящая для молока	1
Чашка или другой сосуд для молока	1
<b>Для занятия 33</b>	
Банки широко применяемых молочных смесей, сухого молока или других продуктов, которые используют как заменители грудного молока с указанием цены. (Можно пустые банки. Сохраните их, чтобы использовать на подобных курсах в будущем).	6 банок





## 6.6 ПРОВЕРОЧНЫЙ СПИСОК МЕСТНОЙ ИНФОРМАЦИИ И РЕСУРСОВ

### **Для занятия 2**

Информация о кормлении детей в стране или регионе проведения  
Информация о мероприятиях в поддержку кормления грудью

### **Для занятия 8**

Политика "Больницы, доброжелательной к ребенку" (если возможно)

### **Для занятия 20**

Мать, которая желает показать, как сцеживать грудное молоко

### **Для занятия 26**

% детей, рождающихся с низким весом в стране

### **Для занятия 32**

Местные законы о труде и льготы женщинам, имеющим детей  
Информация о таких учреждениях, как ясли для детей, которых кормят грудью

### **Для занятия 33**

Статус в данной стране "Кодекса распространения заменителей грудного молока"  
Копии местного кодекса, если можно  
Образцы рекламы искусственного питания местного производства, например, в журналах  
Образцы рекламирования, например, календари, рекламные проспекты, подарки медицинским работникам  
Минимальная зарплата женщин в городах и сельской местности

## 6.7 ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ

Вид занятия		Ф.И.О. преподавателя				
	<b>Директор</b>					
Лекции - Презентации Занятия 1, 2, 3, 8, 14, 26, 31	3					
Демонстрация клинических навыков Занятия 4, 10, 19, 20 и частично 26, 27	4, 10					
Демонстрация навыков консультирования Занятия 6, 11, 17	6					
Работа с группой из 8-10 слушателей Занятия 16, 21, 22, 28, 32, 33						
Работа с группой из 4-5 слушателей Занятия 18, 25 и частично 8, 31, 10						
Помощь при выполнении письменных упражнений Занятия 7, 12, 15, 23 и частично 5,16,26,28	5					
Проведение клинического обучения (первое, второе, третье практическое занятие)	первое					

**6.8 Образец расписания 5-дневного курса  
КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПО ГРУДНОМУ ВСКАРМЛИВАНИЮ: КУРС ОБУЧЕНИЯ**

(8:30)	Церемония открытия  Введение	Слушать и узнавать (60 минут)	Формирование уверенности и оказание поддержки (60 минут)	“Недостаточно молока” (70 минут)	Оказание поддержки продолжения грудного вскармливания (60 минут)
(9:30)	Почему важно грудное вскармливание (60 минут)	Упражнения по навыкам слушать и узнавать (60 минут)	Упражнения по формированию уверенности (60 минут)	Увеличение лактации и релактация (60 минут)	Практика консультирования (75 минут)
Кофе					
(11:00)	Представление участников	Клиническое занятие 1	Клиническое занятие 2	Клиническое занятие 3	Клиническое занятие 4
(11:30)	Состояние грудного вскармливания в регионе (30 минут)	Слушать и узнавать Оценка кормления грудью	Формирование уверенности и оказание поддержки Положение ребенка у груди	Составление истории грудного вскармливания	Консультирование матерей, находящихся в различных ситуациях
(12:00)	Механизм кормления грудью (60 минут)	Продолжение клинического занятия 1 (120 минут)	Продолжение клинического занятия 2 (120 минут)	Продолжение клинического занятия 3 (120 минут)	Продолжение клинического занятия 4 (120 минут)
Обед					
(14:00)	Оценка кормления грудью (60 минут)	Положение ребенка у груди (60 минут)	Отказ от груди (60 минут)	Сцеживание грудного молока (40 минут) Плач (30 минут)	Коммерческое содействие продаже заменителей грудного молока (60 минут)
(15:00)	Обследование молочных желез (60 минут)	Состояние молочных желез (60 минут)	Составление истории грудного вскармливания (50 минут)	Упражнения по темам “Недостаточно молока” и “Плач” (50 минут)	Изменение существующей практики (90 минут)
Чай					
(16:30)	Практик здравоохранения (90 минут)	Упражнение по теме “Состояние молочных желез” (30 минут) Обследование молочных желез (30 минут)	Практическое занятие по составлению истории грудного вскармливания (70 минут)	Низковесные и больные дети (75 минут)	Заключительное занятие (60 минут)
Вечер		Видеофильм (30 минут)	Питание, здоровье и фертильность женщины (60 минут)	Видеофильм (30 минут)  Женщина и работа (60 минут)	

**6.9 Образец расписания подготовительного курса для преподавателей  
 КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПО ГРУДНОМУ ВСКАРМЛИВАНИЮ: КУРС ОБУЧЕНИЯ**

(8:30)	Приветствие и представление участников	Почему важно грудное вскармливание (практика 1) (60 минут)	Формирование уверенности и оказание поддержки (практика 4) (60 минут)	Составление истории грудного вскармливания (практика 11) (50 минут)	Увеличение лактации и релактация (практика 16) (60 минут)
(9:30)	Представление учебных материалов и методики преподавания (60 минут) Чтение введения (30 минут)	Слушать и узнавать (часть демонстрация, часть практика) (60 минут)	Упражнения по формированию уверенности (практика 5) (60 минут)	Составление истории грудного вскармливания (практика 11) (70 минут)	Практика консультирования (практика 17) (75 минут)
Кофе					
(11:00)	Механизм кормления грудью (демонстрация) (60 минут)	Упражнения Слушать и узнавать (практика 2) (60 минут)	Состояние молочных желез (практика 6) (60 минут)	Клиническое занятие 2 (практика 12) (120 минут)	Клиническое занятие 3 (практика 18) (120 минут)
(11:30)					
(12:00)	Состояние грудного вскармливания в регионе (30 минут)	Клиническое занятие 1 (демонстрация) (60 минут)	Упражнения по теме "Состояние молочных желез" (практика 7) (30 минут)	Продолжение	Продолжение
Обед					
(14:00)	Оценка кормления грудью (демонстрация) (60 минут)	Практик здравоохранения (60-90 минут) (практика 3)	Обследование молочных желез (практика 8) (30 минут) Обсуждение	"Недостаточно молока" (практика 13) (70 минут)	Оказание поддержки продолжения грудного вскармливания (практика 19) (60 минут)
(15:00)	Наблюдение за кормлением грудью (демонстрация) (60 минут)	Продолжение Обсуждение	Отказ от груди (практика 9) (30 минут) Обсуждение	Плач (30 минут) (практика 14) Упражнения по темам "Недостаточно молока" и "Плач" (50 минут)	Коммерческое содействие продаже заменителей грудного молока (практика 20) (60 минут)
(16:30)	Определить задачи для будущих преподавателей. Изготовление моделей	Положение ребенка у груди (30 минут) (демонстрация)	Обсуждение достигнутого прогресса и учебных методов	Продолжение Сцеживание грудного молока (практика 15) (30 минут)	Обсуждение Распределение занятий
Вечер		Видеофильм	Питание, здоровье и фертильность женщины (индивидуальная работа)	Низковесные и больные дети (индивидуальная работа)	Женщина и работа (индивидуальная работа)



### 6.10 АНКЕТА ПО ОЦЕНКЕ КУРСА

Чтобы мы смогли улучшить преподавание на подобных курсах в будущем, очень просим вас заполнить эту анкету.

1. Кратко опишите ваши обязанности, связанные с кормящими матерями и детьми. В каком учреждении вы работаете (например, занимаетесь частной практикой, в центре здравоохранения, в больнице)?

2. Какой аспект обучения был для вас особенно трудным?

3. Для каждого типа занятий, перечисленных ниже, отметьте один блок: мало времени, нормально, слишком много времени, чтобы дать личную оценку тому, сколько времени отводилось на каждый из них.

Тип занятия	Отведенное время		
	Мало времени	Нормально	Слишком много
Презентация			
Демонстрация клинических навыков			
Демонстрация навыков консультирования			
Работа в группах по 8-10 слушателей			
Работа в группах по 4-5 слушателей			
Письменные упражнения			
Клинические занятия			

4. Какая дополнительная помощь вам может понадобиться (если понадобится) после окончания данного курса, чтобы усовершенствовать работу по консультированию матерей по вопросам кормления грудью в вашем учреждении?

5. Как можно улучшить содержание и/или организацию данного курса обучения в будущем?

Название занятия	Очень полезно	Полезно	Относительно полезно	Бесполезно	Комментарии
Занятие 1 Почему важно грудное вскармливание					
Занятие 2 Состояние грудного вскармливания в регионе					
Занятие 3 Механизм кормления грудью					
Занятие 4 Оценка кормления грудью					
Занятие 5 Наблюдение за кормлением грудью					
Занятие 6 Слушать и узнавать					
Занятие 7 Упражнения по навыкам слушать и узнавать					
Занятие 8 Практика здравоохранения					
Занятие 9 Клиническое занятие 1					
Занятие 10 Положение ребенка у груди					
Занятие 11 Формирование уверенности и оказание поддержки					
Занятие 12 Упражнения по формированию уверенности					
Занятие 13 Клиническое занятие 2					



Название занятия	Очень полезно	Полезно	Относительно полезно	Бесполезно	Комментарии
Занятие 14 Состояние молочных желез					
Занятие 15 Упражнение по теме “Состояние молочных желез”					
Занятие 16 Отказ от груди					
Занятие 17 История грудного вскармливания					
Занятие 18 Практическое занятие по составлению истории грудного вскармливания					
Занятие 19 Обследование молочных желез					
Занятие 20 Сцеживание грудного молока					
Занятие 21 Недостаточно молока					
Занятие 22 Плач					
Занятие 23 Упражнения по темам “Плач” и “Недостаточно молока”					
Занятие 24 Клиническое занятие 3					
Занятие 25 Практика консультирования					
Занятие 26 Низковесные и больные дети					

Название занятия	Очень полезно	Полезно	Относительно полезно	Бесполезно	Комментарии
Занятие 27 Увеличение лактации и релактация					
Занятие 28 Оказание поддержки продолжения грудного вскармливания					
Занятие 29 Клиническое занятие 4					
Занятие 30 Изменение существующей практики					
Занятие 31 Питание, здоровье и фертильность женщины					
Занятие 32 Женщина и работа					
Занятие 33 Коммерческое содействие продаже заменителей грудного молока					

## 6.11 ПОЛЕЗНАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО ГРУДНОМУ ВСКАРМЛИВАНИЮ

Эти книги являются полезными источниками дополнительной информации. Поставьте на стенд те из них, которые будут в вашем распоряжении, во время работы курса.

- \*\*\* Рекомендуется всем медицинским работникам, которые работают с женщинами и детьми, включая акушеров, медсестер и врачей
  - \*\* Особенно рекомендуется слушателям
  - \* Полезно для слушателей
- Другие книги рекомендуются для медицинских библиотек

\*\*\* Royal College of Midwives, *Successful breastfeeding*. Second Edition 1991, Churchill Livingstone. Royal College of Midwives, 15 Manstead Street, London W1M 0BE, UK.

\*\* *Infant feeding: the physiological basis*. Edited by James Akre. Bulletin of the World Health Organization, Supplement to Volume 67, 1989, available from WHO, Geneva.

\*\* Lamrence, Ruth A. *Breastfeeding: A guide for the medical profession*. Third Edition 1989. The C.V. Mosby Company, 11830 Westline Industrial Drive, St. Louis, Missouri 63146, USA.

\*\* Armstrong, H. *Training guide in lactation management*. 1992, IBFAN and UNICEF. UNICEF, Programme Publications, 3 United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017, USA.

\*\* Cunningham, A.S. *Breastfeeding, Growth and Illness, an Annotated Bibliography*. UNICEF, Programme Publications, 3 United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017, USA.

\* Renfrew, M., Fisher, C. and Arms, S. 1990 *Bestfeeding - getting breastfeeding right for you*. 1990, Celestial Arts publishers, PO Box 7327, Berkeley, California 94707, USA, or Dept B., Airlift Book Co., 26/28 Eden Grove, London N7 8EF, UK.

\* Riordan, Jan and Auerbach, Kathleen G. *Breastfeeding and human lactation*. 1993, Jones and Bartlett Publishers Inc, One Exeter Plaza, Boston, MA 02116, USA.

\* La Leche League International, *The breastfeeding answer book* 1992, LLI, 9616 Minneapolis Avenue, PO Box 1209, Franklin Park, Illinois, IL 60131-8209, USA.

\* van Esterik, P. *Women, work and breastfeeding*. 1992, Cornell International Monograph Series Number 23, Division of Nutritional Sciences, Cornell University, Ithaca, New York 14853, USA.

Lauwers, J. and Woessner, C. *Counselling the nursing mother*. 1983 ( updated from time to time), Avery Publishing Group, 89 Baldwin Terrace, Wayne, New Jersey, NJ 07470, USA.

Briggs, Gerald G., Freeman, Roger K. and Yaffe, Summer J. *Drugs in pregnancy and lactation*. Third edition, 1990, Williams and Wilkins, 428 East Preston Street, Baltimore, Maryland, MD 21202, USA.

Alkitson, S.A., Hanson, L.A. and Chandra, R.K. *Human lactation 4: Breastfeeding, nutrition, infection and infant growth in developed and emerging countries*. 1990, ARTS Biomedical Publishers and Distributors Ltd, PO Box 9037, Station B, St Joth's, Newfoundland A1A 2X3, Canada.

Jellife, D.B. and Jellife, E.F. *Programmes to promote breastfeeding*. 1989, Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP, UK.

Minchin, M. *Breastfeeding matters*. 1989, George Allen & Unwin or from Alma Publications, 5 St George's Road, Armadale, Vic. 3143, Australia.

van Esterik, P. *Motherpower and infant feeding*. 1989, Zed Books Ltd., 57 Caledonian Road, London, N1 9BU, UK.

La Leche League International, *The womanly art of breastfeeding*. P.O. Box 1209, Franklin Park, Illinois, 60131-8209, USA.

Winikoff, B., Casstle, M.A. and Laukara, V.H. *Feeding infants in four societies. cause and consequences of mother's choices*. 1988, Greenwood Press Ins, 88 Post Road West, Westport, Connecticut 06881, USA.

*Effective care in pregnancy and childbirth*. Edited by Chalmers, I. Eakin, M. and Keirse, M. 1989, Oxford University Press, Walton Street, Oxford, OX2 6DP, UK.